

Section Laboratoires

**ATTESTATION D'ACCREDITATION****ACCREDITATION CERTIFICATE****N° 1-0057 rév. 12**

Le Comité Français d'Accréditation (Cofrac) atteste que :  
*The French Committee for Accreditation (Cofrac) certifies that :*

**SOCOMEK**

N° SIREN : 548500149

Satisfait aux exigences de la norme **NF EN ISO/IEC 17025 : 2017**  
*Fulfils the requirements of the standard*

et aux règles d'application du Cofrac pour les activités d'analyses/essais/étalonnages en :  
*and Cofrac rules of application for the activities of testing/calibration in :*

**ELECTRICITE / APPAREILLAGE INDUSTRIEL BASSE TENSION**  
*ELECTRICITY / LOW VOLTAGE INDUSTRIAL APPARATUS*

réalisées par / *performed by :***SOCOMEK**

**1-4, rue de Westhouse**  
**BP 10**  
**67230 BENFELD**

et précisément décrites dans l'annexe technique jointe  
*and precisely described in the attached technical appendix*

L'accréditation suivant la norme internationale homologuée NF EN ISO/IEC 17025 est la preuve de la compétence technique du laboratoire dans un domaine d'activités clairement défini et du bon fonctionnement dans ce laboratoire d'un système de management adapté (cf. communiqué conjoint ISO-ILAC-IAF en vigueur disponible sur le site internet du Cofrac [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr))

*Accreditation in accordance with the recognised international standard NF EN ISO/IEC 17025 demonstrates the technical competence of the laboratory for a defined scope and the proper operation in this laboratory of an appropriate management system (see current Joint ISO-ILAC-IAF Communiqué available on Cofrac web site [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)).*

Le Cofrac est signataire de l'accord multilatéral d'EA pour l'accréditation, pour les activités objets de la présente attestation.

*Cofrac is signatory of the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement for accreditation for the activities covered by this certificate.*

Date de prise d'effet / *granting date* : **06/04/2021**Date de fin de validité / *expiry date* : **31/03/2022**

Pour le Directeur Général et par délégation  
*On behalf of the General Director*

Le Responsable du Pôle Bâtiment-Electricité,  
*Pole manager - Building-Electricity,*

**Kerno MOUTARD**

La présente attestation n'est valide qu'accompagnée de l'annexe technique.  
*This certificate is only valid if associated with the technical appendix.*

L'accréditation peut être suspendue, modifiée ou retirée à tout moment. Pour une utilisation appropriée, la portée de l'accréditation et sa validité doivent être vérifiées sur le site internet du Cofrac ([www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)).  
*The accreditation can be suspended, modified or withdrawn at any time. For a proper use, the scope of accreditation and its validity should be checked on the Cofrac website ([www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)).*

Cette attestation annule et remplace l'attestation N° 1-0057 Rév 11.  
*This certificate cancels and replaces the certificate N° 1-0057 [Rév 11](#).*

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du Cofrac.  
*The Cofrac's liability applies only to the french text.*

Comité Français d'Accréditation - 52, rue Jacques Hillairet 75012 PARIS Tél. : +33 (0)1 44 68 82 20 – Fax : 33 (0)1 44 68 82 21      Siret : 397 879 487 00031 <a href="http://www.cofrac.fr">www.cofrac.fr</a>
--

## ANNEXE TECHNIQUE

### à l'attestation N° 1-0057 rév. 12

L'accréditation concerne les prestations réalisées par :

**SOCOMEK**  
1-4, rue de Westhouse  
BP 10  
67230 BENFELD

Dans son unité technique :

**- TESLA POWER LAB**

Elle est accordée selon le périmètre suivant :

**Electricité / Appareillage industriel basse tension**

*Electricity / Low voltage industrial apparatus*

*/ Essais de sécurité et de performance (13)  
/ Safety and performance tests (13)*

***Pour tous les essais concernant cette accréditation :***

***Portée flexible FLEX1 : Le laboratoire est reconnu compétent pour pratiquer les essais en suivant les méthodes référencées et leurs révisions ultérieures.***

***La liste exhaustive des révisions de normes d'essais mises en œuvre est tenue à jour par le laboratoire.***

***Portée FIXE (normes annulées) : Le laboratoire est reconnu compétent pour pratiquer les méthodes décrites en respectant strictement les méthodes reconnues mentionnées dans la portée d'accréditation.***

*For all tests for this accreditation:*

*Flexible scope FLEX1: The laboratory is recognized as competent to practice the tests using the referenced methods and their subsequent revisions.*

*The exhaustive list of the standards implemented is held up to date by the laboratory.*

*FIXED scope (cancelled standards): The laboratory is recognized as competent to practice described methods strictly respecting recognized standards mentioned in the scope.*

**Electricité / Appareillage industriel basse tension (13)**

*Electricity / Low voltage industrial apparatus (13)*

<b>Nature de l'essai</b> <i>Nature of test</i>	<b>Objet soumis à essai</b> <i>Object under test</i>	<b>Caractéristique mesurée ou recherchée</b> <i>Measured Characteristics</i>	<b>Principe de la méthode</b> <i>Principle of the method</i>	<b>Référence de la méthode</b> <i>Reference of the method</i>	<b>Commentaires</b> <i>Comments</i>
<p align="center">Essai d'échauffement</p> <p align="center"><i>Temperature rise</i></p>	<p align="center">Appareillage ou ensemble d'appareillage électrique basse tension</p> <p align="center"><i>Low voltage switchgear and controlgear or assemblies</i></p>	<p align="center">Température, courant, tension (le cas échéant), couple de serrage, temps</p> <p align="center"><i>Temperature current, voltage (if appropriate), tightening torque, time</i></p>	<p align="center">Mesure directe par capteur de température d'une pièce d'un appareil soumis à un courant d'essai</p> <p align="center"><i>Direct measurement by temperature sensor of a part of an apparatus carrying the test current.</i></p>	<p align="center">NF EN 60947-1                      NF EN 60947-2                      NF EN 60947-3                      NF EN 60947-6-1                      NF EN 61439-1                      NF EN 61439-2                      IEC 60947-1                      IEC 60947-1:2007 + AMD1:2010 + AMD2:2014*                      IEC 60947-2                      IEC 60947-3                      IEC 60947-3:2008 + AMD1:2012 + AMD2:2015*                      IEC 60947-6-1                      IEC 60947-6-1:2005 + AMD1:2013*                      IEC 61439-1                      IEC 61439-1:2011*                      IEC 61439-2                      IEC 61439-2:2011*</p>	<p align="center">/</p>

**Electricité / Appareillage industriel basse tension (13)**

*Electricity / Low voltage industrial apparatus (13)*

<b>Nature de l'essai</b> <i>Nature of test</i>	<b>Objet soumis à essai</b> <i>Object under test</i>	<b>Caractéristique mesurée ou recherchée</b> <i>Measured Characteristics</i>	<b>Principe de la méthode</b> <i>Principle of the method</i>	<b>Référence de la méthode</b> <i>Reference of the method</i>	<b>Commentaires</b> <i>Comments</i>
<p align="center">Essai diélectrique</p> <p align="center"><i>Dielectric test</i></p>	<p align="center">Appareillage ou ensemble d'appareillage électrique basse tension</p> <p align="center"><i>Low voltage switchgear and controlgear or assemblies</i></p>	<p align="center">Tension, temps, absence de claquage</p> <p align="center"><i>Voltage, time, no breakdown</i></p>	<p align="center">Vérifier l'aptitude du matériel à préserver sa tenue diélectrique à fréquence industrielle</p> <p align="center"><i>To check the capability of a device to preserve, its dielectric behaviour at power frequency</i></p>	<p align="center">NF EN 60947-1 NF EN 60947-2 NF EN 60947-3 NF EN 60947-6-1 NF EN 61439-1 NF EN 61439-2 IEC 60947-1 IEC 60947-1:2007 + AMD1:2010 + AMD2:2014* IEC 60947-2 IEC 60947-3 IEC 60947-3:2008 + AMD1:2012 + AMD2:2015* IEC 60947-6-1 IEC 60947-6-1:2005 + AMD1:2013* IEC 61439-1 IEC 61439-1:2011* IEC 61439-2 IEC 61439-2:2011*</p>	<p align="center">/</p>
<p align="center">Courant de fuite</p> <p align="center"><i>Leakage current</i></p>	<p align="center">Appareillage ou ensemble d'appareillage électrique basse tension</p> <p align="center"><i>Low voltage switchgear and controlgear or assemblies</i></p>	<p align="center">Mesure de courant dans un appareillage soumis à une tension d'essai</p> <p align="center"><i>Measurement of current in a device under test voltage</i></p>		<p align="center">NF EN 60947-1 NF EN 60947-2 NF EN 60947-3 NF EN 60947-6-1 IEC 60947-1 IEC 60947-1:2007 + AMD1:2010 + AMD2:2014* IEC 60947-2 IEC 60947-3 IEC 60947-3:2008 + AMD1:2012 + AMD2:2015* IEC 60947-6-1 IEC 60947-6-1:2005 + AMD1:2013*</p>	<p align="center">/</p>

**Electricité / Appareillage industriel basse tension (13)**

*Electricity / Low voltage industrial apparatus (13)*

<b>Nature de l'essai</b> <i>Nature of test</i>	<b>Objet soumis à essai</b> <i>Object under test</i>	<b>Caractéristique mesurée ou recherchée</b> <i>Measured Characteristics</i>	<b>Principe de la méthode</b> <i>Principle of the method</i>	<b>Référence de la méthode</b> <i>Reference of the method</i>	<b>Commentaires</b> <i>Comments</i>
<p align="center">Tension de tenue aux chocs</p> <p align="center"><i>Impulse withstand voltage test</i></p>	<p align="center">Appareillage ou ensemble d'appareillage électrique basse tension</p> <p align="center"><i>Low voltage switchgear and controlgear or assemblies</i></p>	<p align="center">Tension, temps, nombre d'impulsions, absence de claquage</p> <p align="center"><i>Voltage, time, pulse number, no breakdown</i></p>	<p align="center">Application d'une tension impulsionnelle sur l'appareil en essai et vérification de la tenue diélectrique</p> <p align="center"><i>Application of an impulse voltage on the equipment under test and proving of the dielectric withstand</i></p>	<p align="center">NF EN 60947-1 NF EN 60947-2 NF EN 60947-3 NF EN 60947-6-1 NF EN 61439-1 NF EN 61439-2 IEC 60947-1 IEC 60947-1:2007 + AMD1:2010 + AMD2:2014* IEC 60947-2 IEC 60947-3 IEC 60947-3:2008 + AMD1:2012 + AMD2:2015* IEC 60947-6-1 IEC 60947-6-1:2005 + AMD1:2013* IEC 61439-1 IEC 61439-1:2011* IEC 61439-2 IEC 61439-2:2011*</p>	<p align="center">/</p>
<p align="center">Endurance sans courant</p> <p align="center"><i>No load endurance</i></p>	<p align="center">Appareillage ou ensemble d'appareillage électrique</p> <p align="center"><i>Switchgear and controlgear or assemblies</i></p>	<p align="center">Nombre de cycles, temps, force ou couple et longueur, vérification de la fermeture et de l'ouverture du matériel</p> <p align="center"><i>Number of cycles, time, force or torque and length, verification of equipment closing and opening</i></p>	<p align="center">Faire manœuvrer les appareils sans charge, simulant leur fonctionnement en usage normal</p> <p align="center"><i>To operate the apparatuses without load, simulating their operation at normal use</i></p>	<p align="center">NF EN 60947-1 NF EN 60947-2 NF EN 60947-3 NF EN 60947-6-1 IEC 60947-1 IEC 60947-1:2007 + AMD1:2010 + AMD2:2014* IEC 60947-2 IEC 60947-3 IEC 60947-3:2008 + AMD1:2012 + AMD2:2015* IEC 60947-6-1 IEC 60947-6-1:2005 + AMD1:2013*</p>	<p align="center">/</p>

**Electricité / Appareillage industriel basse tension (13)**

*Electricity / Low voltage industrial apparatus (13)*

<b>Nature de l'essai</b> <i>Nature of test</i>	<b>Objet soumis à essai</b> <i>Object under test</i>	<b>Caractéristique mesurée ou recherchée</b> <i>Measured Characteristics</i>	<b>Principe de la méthode</b> <i>Principle of the method</i>	<b>Référence de la méthode</b> <i>Reference of the method</i>	<b>Commentaires</b> <i>Comments</i>
<p>Endurance avec courant et essais de surcharge</p> <p>Electrical endurance and overload tests</p>	<p>Appareillage ou ensemble d'appareillage électrique</p> <p><i>Switchgear and controlgear or assemblies</i></p>	<p>Tension, courant, cos phi, nombre de cycles, temps, force ou couple et longueur, absence d'arc permanent ou de claquage, vérification de la fermeture et de l'ouverture du matériel</p> <p><i>Voltage, ampacity, PF, number of cycles, time, force or torque and length, no permanent arc or breakdown, verification of equipment closing and opening</i></p>	<p>Le matériel en essai doit établir et/ou couper des courants de charge ou de surcharge sous une tension voisine de la tension d'emploi</p> <p><i>Equipment under test shall establish and/or break overload or service currents, under a voltage close to the voltage of employment</i></p>	<p>NF EN 60947-1                      NF EN 60947-2                      NF EN 60947-3                      NF EN 60947-6-1                      IEC 60947-1                      IEC 60947-1:2007 + AMD1:2010 + AMD2:2014*                      IEC 60947-2                      IEC 60947-3                      IEC 60947-3:2008 + AMD1:2012 + AMD2:2015*                      IEC 60947-6-1                      IEC 60947-6-1:2005 + AMD1:2013*                      HN 63-S-20</p>	<p align="center">/</p>

**Electricité / Appareillage industriel basse tension (13)**

*Electricity / Low voltage industrial apparatus (13)*

<b>Nature de l'essai</b> <i>Nature of test</i>	<b>Objet soumis à essai</b> <i>Object under test</i>	<b>Caractéristique mesurée ou recherchée</b> <i>Measured Characteristics</i>	<b>Principe de la méthode</b> <i>Principle of the method</i>	<b>Référence de la méthode</b> <i>Reference of the method</i>	<b>Commentaires</b> <i>Comments</i>
<p align="center">Essais de court-circuit</p> <p align="center"><i>Short-circuit test</i></p>	<p align="center">Appareillage ou ensemble d'appareillage électrique basse tension</p> <p align="center"><i>Low voltage switchgear and controlgear or assemblies</i></p>	<p>Tension, courant, cos phi, nombre de cycles, temps, force ou couple et longueur, absence d'arc permanent ou de claquage, vérification de la fermeture et de l'ouverture du matériel</p> <p align="center"><i>Voltage, ampacity, PF, number of cycles, time, force or torque and length, no permanent arc or breakdown, verification of equipment closing and opening</i></p>	<p>Mise en court-circuit, application d'une source de puissance (tension, courant) et exécution de tenue ou de manœuvres d'établissement ou de coupure</p> <p align="center"><i>Shorting terminals, applying a power source (voltage, current) and performing withstand or making or breaking operations</i></p>	<p>NF EN 60947-1                      NF EN 60947-2                      NF EN 60947-3                      NF EN 60947-6-1                      NF EN 61439-1                      NF EN 61439-2                      IEC 60947-1                      IEC 60947-1:2007 + AMD1:2010 + AMD2:2014*                      IEC 60947-2                      IEC 60947-3                      IEC 60947-3:2008 + AMD1:2012 + AMD2:2015*                      IEC 60947-6-1                      IEC 60947-6-1:2005 + AMD1:2013*                      IEC 61439-1                      IEC 61439-1:2011*                      IEC 61439-2                      IEC 61439-2:2011*                      HN 63-S-20</p>	<p align="center">/</p>
<p align="center">Essai de conditionnement en température</p> <p align="center"><i>Verification of resistance to heat</i></p>	<p align="center">Appareillage électrique ou pièces mécaniques d'appareillage</p> <p align="center"><i>Low voltage equipment or mechanical part of equipment</i></p>	<p align="center">Température, temps</p> <p align="center"><i>Temperature, time</i></p>	<p>Vérification de l'absence de déformation des matériels après conditionnement à des T° élevées</p> <p align="center"><i>Checking of the absence of deformation of the materials after conditioning to high temperatures</i></p>	<p align="center">HN 63-S-20</p>	<p align="center">/</p>



**Electricité / Appareillage industriel basse tension (13)**

*Electricity / Low voltage industrial apparatus (13)*

<b>Nature de l'essai</b> <i>Nature of test</i>	<b>Objet soumis à essai</b> <i>Object under test</i>	<b>Caractéristique mesurée ou recherchée</b> <i>Measured Characteristics</i>	<b>Principe de la méthode</b> <i>Principle of the method</i>	<b>Référence de la méthode</b> <i>Reference of the method</i>	<b>Commentaires</b> <i>Comments</i>
Essais de flexion, traction sur les bornes  <i>Flexion and pull-out test on terminals</i>	Appareillage électrique basse tension  <i>Low voltage switchgear and controlgear</i>	Mesure de longueur, couple, nombre de rotations, vitesse de rotation, poids ou force, absence de détérioration ni de desserrage accidentel des conducteurs  <i>Measurement of length, torque, number of rotations, rotation speed, weight or force, no damage nor accidental loosening of conductors</i>	Borne soumis à des efforts de traction et de flexion  <i>Pull out and bending test on terminal</i>	NF EN 60947-1 NF EN 60947-2 NF EN 60947-3 NF EN 60947-6-1 IEC 60947-1 IEC 60947-1:2007 + AMD1:2010 + AMD2:2014* IEC 60947-2 IEC 60947-3 IEC 60947-3:2008 + AMD1:2012 + AMD2:2015* IEC 60947-6-1 IEC 60947-6-1:2005 + AMD1:2013*	/
Essai de résistance mécanique des bornes  <i>Test of mechanical strength of terminals</i>	Appareillage électrique basse tension  <i>Low voltage switchgear and controlgear</i>	Vérification de la tenue mécanique des bornes après application d'un couple de serrage, absence de dommage de l'élément de serrage  <i>Verification of the mechanical strength of the terminals after application of a tightening torque, no damage to the clamping units</i>	Robustesse et aptitude, essai de tenue au couple de vissage  <i>Robustness and aptitude, test of behaviour to the torques of screwing</i>	NF EN 60947-1 NF EN 60947-2 NF EN 60947-3 NF EN 60947-6-1 IEC 60947-1 IEC 60947-1:2007 + AMD1:2010 + AMD2:2014* IEC 60947-2 IEC 60947-3 IEC 60947-3:2008 + AMD1:2012 + AMD2:2015* IEC 60947-6-1 IEC 60947-6-1:2005 + AMD1:2013*	/

<b>Electricité / Appareillage industriel basse tension (13)</b> <i>Electricity / Low voltage industrial apparatus (13)</i>					
<b>Nature de l'essai</b> <i>Nature of test</i>	<b>Objet soumis à essai</b> <i>Object under test</i>	<b>Caractéristique mesurée ou recherchée</b> <i>Measured Characteristics</i>	<b>Principe de la méthode</b> <i>Principle of the method</i>	<b>Référence de la méthode</b> <i>Reference of the method</i>	<b>Commentaires</b> <i>Comments</i>
Degrés de protection (IP)  <i>Degrees of protection (IP)</i>	Appareillage électrique basse tension  <i>Low voltage switchgear and controlgear</i>	Vérification du degré de protection des appareillages, de la distance suffisante par rapport aux parties dangereuses, de l'absence de pénétration de corps solides, de l'absence de pénétration d'eau.  <i>Checking of the degree of protection of an equipment, of adequate clearance to the hazardous parts, against ingress of solid foreign objects, against ingress of water</i>	Vérification de l'inaccessibilité des parties actives ou des parties à isolation principale  <i>Verification of inaccessibility of live parts or main insulation parts</i>	IEC 60529	A l'exclusion des essais 1X, X1, X2, X7, X8, X9 et XXA  <i>Excluding 1X, X1, X2, X7, X8, X9 and XXA</i>
Fil incandescent  <i>Glow wire test</i>	Appareillage électrique basse tension  <i>Low voltage switchgear and controlgear</i>	Température, temps, luminosité, allumage et extinction de la partie testée, allumage de la sous-couche  <i>Temperature, time, luminosity, ignition and extinction of tested part, ignition of the layer</i>	Résistance à la chaleur anormale et au feu  <i>Heat strength abnormal and to fire</i>	IEC 60695-2-10 IEC 60695-2-11	/

(\*) normes annulées / cancelled standards

# Accréditation rendue obligatoire dans le cadre réglementaire français précisé par le texte cité en référence dans le document Cofrac LAB INF 99 disponible sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

Date de prise d'effet : **06/04/2021** Date de fin de validité : **31/03/2022**

Le Responsable d'accréditation  
*The Accreditation Manager*

**Mathieu CHUST**

Cette annexe technique annule et remplace l'annexe technique 1-0057 Rév. 11.

Comité Français d'Accréditation - 52, rue Jacques Hillairet 75012 PARIS

Tél. : +33 (0)1 44 68 82 20 – Fax : 33 (0)1 44 68 82 21 Siret : 397 879 487 00031

[www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)